

Triton User Manual Addendum

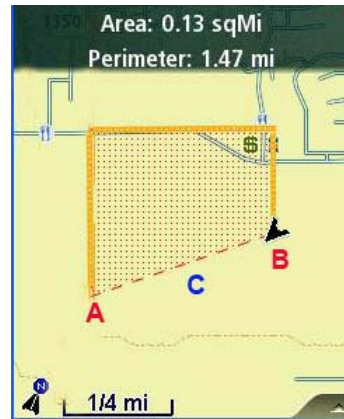
This addendum applies to Triton GPS receivers that have a software version that is equal to or higher than the ones listed.

Triton 300	01.90.00.0279
Triton 400	01.74.00.0278
Triton 500	01.92.00.0283
Triton 1500	01.53.00.0134
Triton 2000	01.68.00.0138

The Main Menu and Contextual Menu Access. The most noticeable change in the software is that you can now access the *Main Menu* on any of the Navigational screens by pressing the **MENU** button. Pressing **ENTER** on any of the Navigational screens brings up the contextual menu with many more options than were previously available.

Area Calculation. The Triton receiver can calculate the perimeter and area of the space defined by your track. It takes your current track (or a saved track or route) and computes the values for the perimeter and area.

In this example, the track was started at point A and continued around to its current location, point B. The Triton has added an imaginary line (C) to connect the start and end points of the track. The Area and Perimeter are then computed and displayed at the top of the screen.



To access area calculation, press **ENTER** while viewing the *Map* screen. Scroll down the contextual menu and select "View Area Calculation". Press **ESC** when you are done.

Pause and Resume Active Track. With this software update you can pause and then resume recording your track.

From any navigational screen press **ENTER**. On the contextual menu, select "Start New Track". This will initiate a new track beginning at your current location. As you move, the Triton will record your track, following your "footsteps". When you want to pause the recording of your track, press **ENTER** from any navigational screen. Select "Pause Track Record". When you want to begin recording your track again, select **ENTER** again and select "Resume Track Record". When you are ready to save the track to the Triton, press **ENTER** again and select "Stop & Save Track". The track Info screen is displayed with the option of assigning a name to the saved track ("Trail").

User Grid. (Advanced Users) You can set a user grid as the Coordinate System for your Triton. When selecting User Grid, you will be presented with options to define the parameters of the User Grid.

To set a User Grid, press **MENU** from any navigational screen. Select View > Settings > Navigation. On the COORDINATE SYSTEM drop-down menu, select User Grid. Provide the information for the User Grid parameters. The *Navigation* screen will be displayed with User Grid set as the coordinate system.

User Defined Map Datum. (Advanced Users) You can set a user-defined map datum for your Triton. When selecting a user datum, you will be presented with options to define its parameters.

To set a User Map Datum, press **MENU** from any navigational screen. Select View > Settings > Navigation. On the MAP DATUM drop-down menu, select User. Provide the settings for the datum. When done, the *Navigation* screen will be displayed with User set as the map datum.

Set Custom Position. Set Custom Position provides a way to view map areas other than your present position. When setting a custom position, the GPS portion of the receiver is disabled and the screen is set to the location you select, either by entering the coordinates or by panning on the map.

To view a custom position, step through the navigation screens to the *Satellite Status* screen. Press **ENTER**. Select "Set Custom Position" from the contextual menu. Set the coordinates or select the position from a point on the map. With the point defined, select "Enable Custom Position". To turn the feature off and resume computing GPS position information, go to the *Satellite Status* screen, press **ENTER** and select "Disable Custom Position".

Selecting Next Destination Waypoint in a Multileg Route. When you have an active route that contains multiple legs you can now select which point in the route to navigate next too. You can choose to route to the next waypoint in the route or a previous waypoint. For example, you activate a route with four legs, A to B to C to D to E. When the route is activated it automatically begins routing you to the first leg destination (B). But in this example you are already close to waypoint D and wish to go there instead of the entire route. You can tell the Triton to go to the next destination (C) and repeat the process to go to the next destination (D). Additionally, if you change your mind, you can direct it to go to a previous destination, in this case (C).

With a multiple route active press **ENTER** to bring up the contextual menu. Select "Go to Next" or "Go to Previous" to set through the destinations in your active route.

Addendum au manuel de l'utilisateur Triton

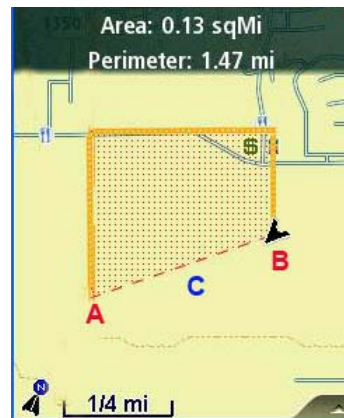
Cet addendum s'applique aux récepteurs GPS Triton dont le logiciel est une version supérieure ou égale à celles qui sont répertoriées ci-après.

Triton 300	01.90.00.0279
Triton 400	01.74.00.0278
Triton 500	01.92.00.0283
Triton 1500	01.53.00.0134
Triton 2000	01.68.00.0138

L'accès au menu principal et au menu contextuel. La modification la plus visible du logiciel tient dans le fait que vous pouvez maintenant accéder au *Menu principal* sur l'un quelconque des écrans de navigation en appuyant sur le bouton **MENU**. En appuyant sur **ENTRER** sur l'un quelconque des écrans de navigation, vous faites apparaître le menu contextuel avec des options beaucoup plus nombreuses que celles qui étaient auparavant disponibles.

Calcul de superficie. Le récepteur Triton peut calculer le périmètre et la superficie de l'espace défini par votre trajet. Il prend votre trajet actuel (ou un trajet ou itinéraire enregistré) et calcule les valeurs du périmètre et de la superficie.

Dans cet exemple, le trajet a démarré au point A et s'est poursuivi jusqu'à la position actuelle, le point B. Le Triton a ajouté une ligne imaginaire (C) pour relier les points de départ et d'arrivée du trajet. La superficie et le périmètre sont alors calculés et s'affichent en haut de l'écran.



Pour accéder au calcul de superficie, appuyez sur **ENTRER** lors de la visualisation de l'écran *Carte*. Faites défiler le menu contextuel et sélectionnez « Visualiser calcul de superficie ». Appuyez sur **ESC** lorsque vous avez fini.

Pause et reprise du trajet actif. Avec cette mise à jour du logiciel, vous pouvez mettre en pause puis reprendre l'enregistrement de votre trajet.

À partir d'un écran de navigation quelconque, appuyez sur **ENTRER**. Dans le menu contextuel, sélectionnez « Démarrer un nouveau trajet ». Ceci créera le début d'un nouveau trajet à votre position actuelle. Lors de vos déplacements, le Triton enregistrera votre trajet en suivant vos « pas ». Lorsque vous voulez mettre en pause l'enregistrement de votre trajet, appuyez sur **ENTRER** à partir d'un écran de navigation quelconque. Sélectionnez « Pause de l'enregistrement de trajet ». Lorsque vous souhaitez recommencer à enregistrer votre trajet, appuyez à nouveau sur **ENTRER** et sélectionnez « Reprise de l'enregistrement de trajet ». Lorsque vous êtes prêt(e) à enregistrer de trajet sur le Triton, appuyez à nouveau sur **ENTRER** et sélectionnez « Arrêter et enregistrer le

trajet ». L'écran d'informations de trajet s'affiche avec l'option de donner un nom au trajet enregistré (« Chemin »).

Grille d'utilisateur. (Utilisateurs avancés) Vous pouvez définir une grille d'utilisateur comme système de coordonnées pour votre Triton. Lorsque vous sélectionnez Grille d'utilisateur, vous verrez s'afficher des options pour définir les paramètres de la grille d'utilisateur.

Pour définir une grille d'utilisateur, appuyez sur **MENU** à partir d'un écran de navigation quelconque. Sélectionnez Vue > Réglages > Navigation. Dans le menu déroulant SYSTÈME DE COORDONNÉES, sélectionnez Grille d'utilisateur. Fournissez les informations requises pour les paramètres de la grille d'utilisateur. L'écran *Navigation* s'affiche avec la grille d'utilisateur comme système de coordonnées.

Donnée de carte définie par utilisateur. (Utilisateurs avancés) Vous pouvez définir une donnée de carte définie par l'utilisateur pour votre Triton. Lorsque vous sélectionnez une donnée de carte, vous verrez s'afficher des options pour définir ses paramètres.

Pour définir une donnée de carte, appuyez sur **MENU** à partir d'un écran de navigation quelconque. Sélectionnez Vue > Réglages > Navigation. Dans le menu déroulant DONNÉE DE CARTE, sélectionnez Utilisateur. Fournissez les paramètres pour la donnée. Lorsque vous avez terminé, l'écran *Navigation* s'affiche avec l'ensemble Utilisateur comme donnée de carte.

Définir une position personnalisée. La définition de position personnalisée fournit un moyen de visualiser des zones de la carte autre que votre position actuelle. Lorsque que vous définissez une position personnalisée, la portion GPS du récepteur est désactivée et l'écran est réglé sur la position que vous sélectionnez, soit en saisissant ses coordonnées soit en faisant défiler la carte.

Pour visualiser une position personnalisée, faites défiler les écrans de navigation jusqu'à l'écran *Statut satellite*. Appuyez sur **ENTRER**. Sélectionnez « Définir une position personnalisée » dans le menu contextuel. Saisissez les coordonnées ou sélectionnez la position à partir d'un point sur la carte. Une fois le point défini, sélectionnez « Activer la position personnalisée ». Pour désactiver la fonctionnalité et reprendre le calcul des informations de position GPS, allez à l'écran *Statut satellite*, appuyez sur **ENTRER** et sélectionnez « Désactiver la position personnalisée ».

Sélection du point géographique de destination suivant dans un itinéraire à plusieurs segments. Lorsque vous avez un itinéraire actif qui contient plusieurs segments, vous pouvez maintenant sélectionner le prochain point de l'itinéraire vers lequel vous souhaitez naviguer. Vous pouvez choisir de vous rendre au point géographique suivant de l'itinéraire ou vers un point géographique précédent. Par exemple, vous activez un itinéraire qui comporte quatre segments, A à B à C à D à E. Lorsque l'itinéraire est activé, il commence automatiquement à vous acheminer vers la destination du premier segment (B). Mais dans cet exemple, vous êtes déjà proche du point géographique D et vous souhaitez aller là au lieu de prendre l'itinéraire tout entier. Vous pouvez dire au Triton d'aller à la destination suivante (C) et répéter le processus pour aller à la prochaine

destination (D). En outre, si vous changez d'avis, vous pouvez lui indiquer d'aller à une destination précédente, dans notre cas (C).

Pendant qu'un itinéraire multiple est actif, appuyez sur **ENTRER** pour faire afficher le menu contextuel. Sélectionnez « Aller à suivant » ou « Aller à précédent » pour choisir les destinations de votre itinéraire actif.

Apéndice del Manual del Usuario de Triton

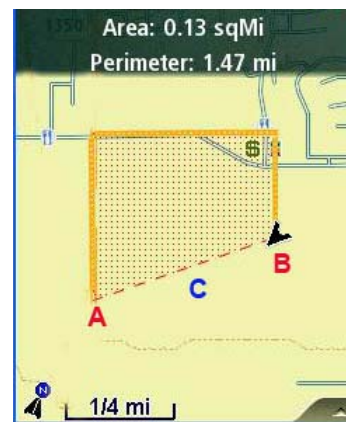
Este apéndice sirve para los receptores GPS Triton cuya versión de software sea igual o más actualizada que las que aparecen en la siguiente lista.

Triton 300	01.90.00.0279
Triton 400	01.74.00.0278
Triton 500	01.92.00.0283
Triton 1500	01.53.00.0134
Triton 2000	01.68.00.0138

Acceso al menú principal y al menú contextual. El cambio más notable en el software es que ahora puede acceder al *Menú principal* en cualquiera de las pantallas de navegación presionando el botón **MENÚ**. Al presionar **INGRESAR** en cualquiera de las pantallas de navegación, aparecerá el menú contextual con muchas más opciones de las que estaban disponibles previamente.

Cálculo del área El receptor Triton puede calcular el perímetro y el área del espacio definido por su recorrido. Toma su recorrido actual (o un recorrido o una ruta guardados) y calcula los valores para el perímetro y el área.

En este ejemplo, el recorrido comenzó en el punto A y continuó hasta llegar a su ubicación actual, el punto B. Triton añadió una línea imaginaria (C) para conectar los puntos de comienzo y de finalización del recorrido. El Área y el Perímetro son calculados y el resultado se muestra en la parte superior de la pantalla.



Para acceder al cálculo del área, presione **INGRESAR** mientras se muestra la pantalla de *Mapas*. Desplace el menú contextual y seleccione "Ver cálculo del área". Presione **ESC** cuando haya finalizado.

Pausar y reanudar el recorrido activo. Gracias a la actualización del software usted puede pausar y reanudar su recorrido ya que queda registrado.

En cualquier pantalla de navegación presione **INGRESAR**. En el menú contextual, seleccione "Comenzar recorrido nuevo". Comenzará un nuevo recorrido desde su ubicación actual. A medida que avance, el Triton registrará su recorrido, siguiendo sus "pasos". Cuando quiera detener el registro de su recorrido, presione **INGRESAR** en cualquier pantalla de navegación. Seleccione "Pausar registro de recorrido". Cuando desee registrar su recorrido nuevamente, seleccione **INGRESAR** de nuevo y seleccione "Reanudar registro de recorrido". Cuando esté listo para guardar el recorrido en el Triton, presione **INGRESAR** nuevamente y seleccione "Detener y guardar recorrido". Aparecerá la pantalla de información del recorrido con la opción de asignarle un nombre al recorrido guardado ("Prueba").

Grilla del usuario. (Usuarios avanzados) Usted puede establecer una grilla de usuario como el sistema de coordenadas de su Triton. Cuando seleccione la grilla de usuario, aparecerán diferentes opciones para definir los parámetros de esta grilla.

Para establecer una grilla de usuario, presione **MENÚ** en cualquier pantalla de navegación. Seleccione Ver > Configuración > Navegación. En el menú desplegable del SISTEMA DE COORDENADAS, seleccione Grilla de usuario. Proporcione la información para los parámetros de la grilla de usuario. La pantalla de *Navegación* aparecerá con la grilla de usuario como el sistema de coordenadas.

Mapa de datos definido por el usuario (Usuarios Avanzados) Usted puede establecer un mapa de datos definido por el usuario en su Triton. Cuando seleccione datos del usuario, aparecerán diferentes opciones para definir sus parámetros.

Para establecer un mapa de datos del usuario, presione **MENÚ** en cualquier pantalla de navegación. Seleccione Ver > Configuración > Navegación. En el menú desplegable del MAPA DE DATOS, seleccione Usuario. Proporcione la configuración para los datos. Cuando finalice, la pantalla de *Navegación* aparecerá con Usuario establecido como mapa de datos.

Establecer una posición personalizada. Establecer una posición personalizada permite ver áreas del mapa que no sean las de su ubicación actual. Cuando configure una posición personalizada, la parte GPS del receptor estará deshabilitada y la pantalla estará establecida en la ubicación que seleccione, ya sea ingresando las coordenadas o desplazándose en el mapa.

Para ver una posición personalizada, desplácese por las pantallas de navegación hacia la pantalla de *Estado del satélite*. Presione **INGRESAR**. Seleccione "Establecer posición personalizada" en el menú contextual. Establezca las coordenadas o seleccione la posición desde un punto en el mapa. Cuando haya definido el punto, seleccione "Activar posición personalizada". Para desactivar esta característica y reanudar la información sobre su posición calculada por el GPS, vaya a la pantalla *Estado del satélite*, presione **INGRESAR** y seleccione "Desactivar posición personalizada".

Seleccionar un punto de referencia del próximo destino en una ruta de trayectos múltiples. Cuando usted tiene una ruta activa que posee trayectos múltiples, ahora también puede seleccionar cuál será el próximo destino en la ruta. Puede elegir dirigirse al siguiente punto de referencia en la ruta o a un punto de referencia anterior. Por ejemplo, usted activa una ruta con cuatro trayectos, de A a B a C a D a E. Cuando la ruta está activada, automáticamente comienza a guiarlo al primer trayecto del destino (B). Pero en este ejemplo, ya está cerca del punto de referencia D y desea ir allí, en vez de realizar toda la ruta. Puede indicarle al Triton que se dirija al siguiente destino (C) y repetir el proceso para ir al próximo destino (D). Además, si cambia de opinión, puede indicarle que se dirija al destino anterior, en este caso (C).

Cuando la ruta de trayectos múltiples esté activa, presione **INGRESAR** para que aparezca el menú contextual. Seleccione "Ir al siguiente" o "Ir al anterior" para desplazarse por los destinos en su ruta activa.

©2009 MiTAC International Corporation. The Magellan logo, Magellan, and Triton are registered trademarks of MiTAC International Corporation. All rights reserved. All other trademarks and registered trademarks are property of their respective owners.

604-0268-001 A